

<<季羨林谈翻译>>

图书基本信息

书名：<<季羨林谈翻译>>

13位ISBN编号：9787801705952

10位ISBN编号：7801705955

出版时间：2007-6

出版时间：当代中国出版社

作者：季羨林

页数：167

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<季羨林谈翻译>>

内容概要

季羨林先生不仅是我国著名学者，而且是大翻译家。

他不仅精通英文、德文、法文等现代外文，而且掌握梵文、巴利文、佛教混合梵文、吐火罗文等古代语文。

他既有丰富的译作，为东西方文化交流，为传播先进思想文化，为古代中外历史和文化关系研究。

做出了巨大贡献；又在长期翻译工作实践中，积累了丰富的经验，提出了许多独到而精辟的翻译理论和观点。

这些理论和观点，体现在他几十年来写出的谈翻译的文章中。

这些文章，生动有趣，活泼精练，蕴涵着深刻的道理。

现在，我们将季先生谈翻译的文章编辑成书，奉献给读者，相信会对广大读者、特别是有志于学习外文和从事翻译工作的读者有所帮助。

## <<季羨林谈翻译>>

### 作者简介

季羨林，生于1911年8月，山东清平人。

上高中时即发表过数篇短篇小说。

1930年入清华大学西洋文学系，其间发表散文和译文多篇。

1935年入德同哥廷根大学主修印度学，先后掌握了梵文、巴利文、佛教混合梵文、吐火罗文等古代语言。

在德期间，发表论文多篇。

获得国际学术界高度评价。

1946年回国，被胡适聘为北京大学教授，主持创办东方语言文学系。

1956年当选为中国科学院学部委员，1978年后曾任北京大学副校长、中国社会科学院南亚研究所所长等职。

季先生还先后担任过中国外国文学学会会长、中闽南亚学会会长、中国民族古文字学会名誉会长、中冈语言学会会长、中国外语教学研究会会长、中国敦煌吐鲁番学会会长等。

季先生的学术研究领域主要有印度古代语言、中印佛教史、吐火罗文译释、中印文化交流史、比较文学、文艺理论、东方文化、敦煌学等，范围之广，同内外罕见。

他的100多部著作已汇编成24卷《季羨林文集》。

他主持编纂的《四库全书存目丛书》、《传世藏书》、《神州文化集成》、《东方文化集成》等大型丛书在传播中国传统文化、弘扬中华民族精神方面发挥了重要作用。

<<季羨林谈翻译>>

书籍目录

翻译翻译对中国文化的重要意义谈翻译再谈翻译翻译的危机汉语与外语大学外语教学法刍议新世纪应用语言学的几个问题佛教梵语研究文化交流推动人类社会前进重新认识西方汉学家的作用cici问题——中印文化交流的一个例证再谈cici问题《罗摩衍那》译后记《沙恭达罗》译本序推荐黄宝生汉译《摩诃婆罗多》《南亚丛书》序对于编修中国翻译史的一点意见研究语言要把微观与宏观结合起来中外文论门外絮语 外国文学研究中的几个问题关于外来词中外两种竹枝词漫谈古书今译我同外国文学的不解之缘在印度文学院授予名誉院士衔仪式上的演说后记

<<季羨林谈翻译>>

编辑推荐

《季羨林谈翻译》中这些文章，生动有趣，活泼精练，蕴涵着深刻的道理。现在，编者将季先生谈翻译的文章编辑成书，奉献给读者，相信会对广大读者、特别是有志于学习外文和从事翻译工作的读者有所帮助。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>